

# Étude sur la distribution des moules (*Mytilus galloprovincialis* Lmk.) du littoral turc de la mer Noire situé entre Igneada et Çalti Burnu

par

NEZİH BİLECIK

Direction de l'Établissement des Pêches, Office de la viande et du Poisson, Istanbul (Turquie)

## Résumé

La distribution en profondeur et région des moules a été étudiée au cours des travaux exécutés au moyen de drague et chalut durant les années 1969-1971 sur le littoral turc de la mer Noire s'étendant d'Igneada jusqu'à Çalti Burnu. Les résultats de cette étude nous ont montré que la zone de Kara Burun (côte anatolienne) Ile de Kefken est la zone la plus productive de la région investiguée.

## Summary

The distribution of mussels (*Mytilus galloprovincialis* Lmk.) as regards to depth and region has been studied during the years 1969-1971 in Turkish littoral at the Black Sea between the Igneada and Çalti Point both with dredge and trawl. Within the field studied, the most productive region has been defined the Area between Kara Burun (Asiatic Part) and the Island of Kefken.

\*  
\* \*

Les recherches entreprises en vue d'établir la situation des pêches de moules du littoral de la Turquie baignée par la mer Noire ainsi que la distribution de ces mollusques dans ladite région ont commencé en 1969.

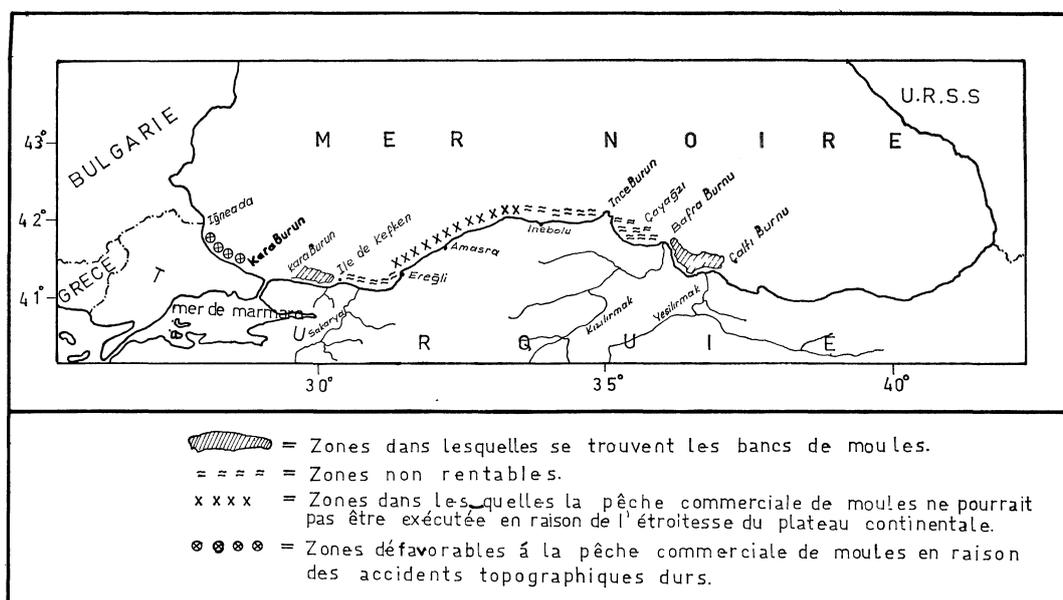
Au cours des travaux qui ont été faits au moyen de drague dans les régions d'Igneada-Kara Burun (partie européenne), Kara Burun (partie anatolienne), Ile de Kefken, Ile de Kefken-Ereğli, Ereğli-Amasra, Amasra-Inebolu, Inebolu-Ince Burun, Sinop Burnu-Çayağzi et au cours de ceux effectués par chalut dans les régions de Kara Burun (partie anatolienne), Ile de Kefken, Ile de Kefken-Ereğli, Sinop et Samsun la distribution des moules a été établie en profondeur et par région.

Dans le cordon côtier d'environ 570 kilomètres de long, situé entre Igneada-Sinop-Çayağzi 1415 traits ont été réalisés au moyen de drague. Au cours des traits d'une durée de 10 minutes chacun et parallèles à la côte la drague traînée par le bateau de pêche *Pisi* de 42 tonneaux et celle tirée par le bateau de pêche *Sazan* de 83 tonneaux ont prospecté respectivement 648 et 864 m<sup>2</sup> de fond. Le premier bateau parcourt 8 milles par heure mais cette vitesse a été réduite à 1,5 milles au cours des traits. La vitesse du second bateau est aussi 8 milles mais elle est tombée à 2 milles au cours des travaux.

On a constaté que la région de Kara Burun (partie anatolienne)-Ile de Kefken est la région la plus dominante du point de vue de la moyenne d'effort de pêche aux moules. Au cours des traits d'une durée de 10 minutes chacun exécutés au moyen de drague dans la région par rapport à des profondeurs différentes, la moyenne de rendement de pêche la plus grande a été obtenue à 45 m de profondeur avec 66,2 kilogrammes, et encore à cette même profondeur la quantité de pêche maximale de moules a été de 188 kilogrammes. Également dans la même région, il a été établi que la taille moyenne des moules est de 76,4 millimètres. La moyenne de poids de chair de moule, qui est la plus grande valeur dans cette même région, a atteint 11,5 grammes.

Rapp. Comm. int. Mer Médit., 23, 2, pp. 165-167, 1 fig. (1975).

Au cours des études faites sur les produits démersaux dans quatre régions de chalutage, dans la mer Noire, au total 366 traits de chalut ont été exécutés avec le vaisseau de recherche *Arar* de 172 tonneaux. La vitesse de ce bateau est de 10 milles par heure mais lors des traits elle a été réduite à 3 milles. Les comparaisons de rendement de pêche de moules effectuées durant les travaux de chalutages ont montré que la quantité moyenne la plus grande par région, appartient à la région de Kara Burun (côte anatolienne) Ile de Kefken, avec 4,2 ha/kg. La région de Samsun suit avec 3,0 ha/kg. Au cours des traits d'une durée d'une heure exécutés dans cette dernière région, il a été observé que la quantité maximale de moules obtenues s'élevait à 40,9 ha/kg. Le pourcentage de la portion de moules compris dans la composition de la pêche totale des produits démersaux selon les régions est 18,00. Cette valeur, la plus grande de toutes les régions étudiées, appartient encore à la région de Kara Burun (côte anatolienne), Ile de Kefken.



Il a été déterminé que dans le cordon côtier que nous avons étudié à la suite de recherches faites au moyen de drague et chalut dans la mer Noire, les zones situées entre Kara Burun (côte anatolienne) Ile de Kefken forment la région la plus productive. Au cours de recherches au chalut exécutées dans la région de Samsun, il a été établi que des zones dans lesquelles la proportion ha/kg dépassait 15, existaient de place en place. Il a été constaté que les moules étaient denses dans les régions situées au nord-est du fleuve Yeşilirmak et la proportion ha/kg variait entre 20-41.

Il a été déterminé que les moules du littoral turc de la mer Noire sont généralement répandues jusqu'à des profondeurs de 80 m et que les profondeurs qui procuraient le maximum de moules se trouvaient entre 30-55 m. Au cours des pêches effectuées au moyen de drague, le maximum de prise était obtenu à 50 m de profondeur. Avec un trait de dix minutes fait au moyen de deux dragues, à l'ouest de l'Ile de Kefken, 244 kilogrammes de moules ont été récoltés. Au cours des traits au moyen de chalut d'une durée d'une heure exécutés à l'est de cette île, 43-47 m de profondeur, le poids de moules obtenu s'élève à 893 kilogrammes (53,79 ha/kg).

Selon les découvertes faites au cours de nos recherches, il a été calculé que la quantité de moules existant dans la zone située entre Kara Burun (côte anatolienne) Ile de Kefken, zone des côtes turques de la mer Noire dans laquelle les moules se trouvent le plus abondamment, atteint 19.004 tonnes. La quantité de moules existant dans la région située de l'Ile de Kefken jusqu'à Çayağzi a été calculé comme 5.998 tonnes. Ainsi la quantité de moules se trouvant dans la région s'étendant de Kara Burun (côte anatolienne) jusqu'à Çayağzi s'élève à 25.502 tonnes. Selon nos estimations de stock de moules pour tout le littoral turc de la mer Noire, ce stock serait d'environ 70.000 tonnes.

Le plateau continental de la Turquie, en mer Noire, est par rapport à celui de l'URSS, de la Roumanie et de la Bulgarie limité à une zone étroite, c'est-à-dire que les zones de moules existent au nord-est de la mer Noire où ce plateau continental est particulièrement large. En ce qui concerne le littoral de la

Turquie, en raison de l'étroitesse du plateau continental et des profondeurs brusques se trouvant dans les régions au voisinage des embouchures des fleuves, les possibilités d'étalement des moules se limitent à une zone étroite.

Les résultats de notre étude se traduisent comme suit :

a. les bancs denses de moules se trouvent particulièrement sur la portion large du plateau continental situé au voisinage des cours d'eau. Par exemple : 1. les bancs de moules situés au nord-ouest et au nord-est de la rivière Agva, 2. les bancs de moules situés à l'ouest du fleuve Sakarya, 3. les bancs de moules situés entre les fleuves Kizilirmak et Yeşilirmak et ceux situés de place en place à l'est de ce dernier fleuve.

b. Il y a des accumulations locales et denses de moules sur les fonds durs, particulièrement à la pointe des caps. Par exemple : Servi Burnu (cap Servi) Kerempe Burnu (cap Kerempe), Sinop Burnu (cap Sinop), etc.

c. Il a été établi que la pêche de moules ne pourrait pas être pratiquée à des fins commerciales dans les zones situées entre Ereğli et Kerempe Burnu et dans les zones comprises entre Servi Burnu et Kara Burun (côte européenne) parce que dans la première région le plateau continental est très incliné et étroit et dans la deuxième région, car bien que le plateau continental y soit large, le fond, qui comporte des profondeurs où les moules sont répandues, présente une topographie accidentée ((figure 1).

D'autre part, il est tout à fait naturel que le gastéropode *Rapana thomasiana thomasiana* (Crosse), qui durant ces vingt dernières années a créé un grand danger [2,3,6] pour les zones riches en moules situées au nord-ouest de la mer Noire [1,4,5,7,8], couvre entièrement cette mer. Le fait est que, l'on rencontre aussi en grand nombre ce gastéropode sur le littoral turc de la mer Noire.

#### Références bibliographiques

- [1] BACALBACA-DOBROVICI (N.), 1959. — La pêche et la mise en valeur des moules (*Mytilus galloprovincialis* Lmk.) au littoral Roumain de la mer Noire. Universitatea « Al. I. Cuza » Iasi. Lucrarila Sesiunii Stiintifice (15-17 septembrie 1956). *Statiunii Zoologica marine Prof. Ion Borcea Agigea.*, pp. 585-594.
- [2] ILIESCU (M.) & RADULESCU (I.), 1968. — Nota privind raspindirea Gasteropodului *Rapana bezoar* L. pe litoralul Romanesc. *Buletinul Institutul de cercetari si proiectari Piscicole.* **27**, 3. pp. 49-52.
- [3] IVANOV (A.I.), 1961. — Extension des zones de *Rapana* (*Rapana bezoar* L.) et sa pénétration dans la zone nord-ouest de la mer Noire. *DAN SSSR.* **141**, 4, pp. 991-995 [en russe].
- [4] IVANOV (A.I.), 1963. — *Les moules de la mer Noire.* *Économie du Poisson.* **11**, pp. 23-27 [en russe].
- [5] IVANOV (A.I.), 1965. — Stocks de moules dans la partie nord-ouest de la mer Noire. *Économie du Poisson.* **10**, pp. 15-18 [en russe].
- [6] KANEVA-ABADJEVA (V.), 1958. — Un nouvel escargot marin nuisible des côtes bulgares de la mer Noire. *Priroda.* **7**, 3, pp. 89-91 [en bulgare].
- [7] KANEVA-ABADJEVA (V.) et MARINOV (T.), 1967. — Distribution des moules de la mer Noire et la situation de la Pêche de moule en Bulgarie. *Proceeding of the Research Institute of Fisheries and Oceanography.* Varna pp. 71-79 [en bulgare].
- [8] VOROBYEV (V.P.), 1938. — Mussels of the Black Sea. *Trudy Azov-Chernom. Inst.*, N° 11, pp. 3-30 [en russe].

